

|

61986J0299

???????? ??? ??????????? (???? ?????) ??? 25?? ????????????? 1988. - ??????? ??? ????
RAINER DREXL. - ?????? ??? ??? ?????? ??????????????? ?????????? ??? CORTE
D'APPELLO ??? GENOVA. - ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
?????????. - ????????? 299/86.

????????? ??? ????????????? ??? ????????????? 1988 ?????? 01213
????????? ?????? ?????? ?????? 00413
????????????? ?????? ?????? ?????? 00419

?????????
?????????
????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????????????

??????? ????????

++++

1 . ?????????????? ??????????? - ?????????????? ??? ????????????? - ?????? ??????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ?????? - ??????? ??????????????? (????????? ???, ?????? 95 -
???????? 77/388 ??? ?????????????)

2 . ?????????????? ??????????? - ?????????????? ??? ????????????? - ?????? ??????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ??????? ?????????? ?????????? ??? ?? ????????????????? -
????????????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? -
????????????????? - ?????????????? - ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ??????????

(?????????? ???, ?????? 95 - ??????? 77/388 ??? ?????????????)

??????????

1 . ?? ?????? 95 ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ???, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????
????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??????, ???
???? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ??????

???? ?? ????? ??? ????? ????? ?? ?? ????????????????????? ???? ????? ?????????? ??? ????? ???
?? ?????????? ??? ??? ????????????? ????? ??? ?????????? ????? .

2 . ????????? ?? ????????????? ???? ????????????? ????? ????????????????????? ?????? ????? ???
???????????? ??? ?? ????????????? ?????????? ?? ??? ??? ??? ??? ?????????????????? ??????? ???
????????????? ??? ?????? ????????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ????? ???
???????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?
?????????????? ???, ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ??????????????,
????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ????? ?????????????? ??? ??????????
??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????????? . ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????
? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????? ???????
?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ???
????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ???????
????????????? ?????????? . ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 95 ??? ?????????? .

?????????

???? ????????? 299/86,

??? ????? ?? ?????????????? ??????? ??? Corte d' appello ??? ??????? ????? ?? ?????????????, ???'
???????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????????, ??? ????????? ???
???????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????

?????

Rainer Drexl,

? ??????? ?????????????????? ????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 95 ??? ?????????? ???,

?? ?????????????? (????? ??????)

????????????? ??? ????? O . Due, ?????????? ??????????, T . Koopmans, K . Bahlmann, ? . ?????????
??? T . F . O' Higgins, ??????????,

????????? ?????????????? : M . Darmon

????????????? : J . A . Pompe, ??????? ??????????????

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

- ? Drexl, ?????????? ????? ?????? ????, ?????????????????????? ??? ????? Giuseppe Conte ???
Giuseppe Michele Giacomini, ?????????????? ??????????,
- ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??? ??? Luigi Ferrari Bravo,
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? M . Marcello
Conti, avvocato dello Stato,
- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ????? Giuliano Marengo ???
Johannes Fons Buhl,

???????? ????? ??' ????????????? ????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????????
??? 27?? ?????????? 1987,

???? ?????? ?? ?????? ????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ???? ?? ?????????????
??? 8?? ????????????? 1987,

????????? ???? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ????????? ???? 12?? ????????????? 1986, ? ?????? ?????????? ???? ????????????? ???? 1?
????????????? 1986, ?? Corte d' appello ??? ????????? ?????????, ????????? ???? ??????? 177 ???
?????????? ???, ???? ????????????????? ??????????? ?? ???? ???? ?????????? ???? ??????? 95 ???
??????????, ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?????????? ???? ? ?????????
????????????? ???? ?????? ???? ?????????? ???? ?????? ????????????????????? ?????? ???? ?????????? ???
?????????????? ???? ?????????? ???? ?? ?????? ?????? ?????? .

2 ?? ????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ????
Rainer Drexl, ?????????? ?????????? ???? ?????????? Loano (???????), ? ??????? ?????????????????? ????
????????????????, ????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????????????
???????????????? ???? ????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ???? ?????????????????? ???? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? .

3 ??? ?? ?????????? ?????????????? ????????????? ???? ? ?????????????????????? ?????????? ???? ?????????????????
???????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????????????? ??????? Volkswagen Golf ??? ?????? ??????
????????????????? ???? ???? ?????, ??? ? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ???? ???????, ????
????????? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? .

4 ? Pretore ??? Albenga, ? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ???? ??
????????????? ???? ?????? ?????????????????????? ?????? (??? ????? : ???) ?? 1 134 000 ?????????? ?????? (
L??), ??????? ???? 18 % ??? ?????? ???? ?????????????????????? ??????????, ? ?????? ??? ???
????????????????????? . ? Pretore ?????????????? ???? ??????????????????, ?????????????????????? ?????????????
????????????????????? ?????????????????, ???? ?????????? ?????????????? ??????? 1 600 000 L??, ?? ??????????,
??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? .

5 ?????????? ???? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ??????? ???? ???? ?? ??????????
?????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????????, ???? ????
???????????????? 13 % ???, ??????? ???? 2 148,57 ?????????????? ??????? (D?), ??? ???? ?? ??????
????? ?????? ?????? ?????????????? .

6 ??' ?????? ???? ?????????? ?? Corte d' appello ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ???? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? :

"1) ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? (????? 95 ??
????????? ?? ?????) ?? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ????? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????????? ? ?? ?? ??????
? ?????? ??????????????, ????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????
?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
????? ?? ?? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?????????????;

2) ?????? ? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? - ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????
?? ?????????????????? - ?????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????,
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 95 ?? ??????????;

3) ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ??,?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????; ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ????????? (
????? 70 ?? ?????????????? ?????????????? 633 ?? 26?? ?????????? 1972), ? ?????? ?????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?????????? ??
?,?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? (????? 50 ?? ?????????????? ?????????????);"

7) ?????? ?????? ?? ?? ??' ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ?????????????? . ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????
????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? .

8) ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????
?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? . ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????
?? ?????????????? ?? ??,?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? .

??? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????

9) ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 99 ?? 100 ?? ?????????? . ? ?????? ?????? ??
?????????????, ?? 17?? ????????? 1977, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ??????????????????
????? : ?????????????? ?????????????? ??? (? ??. . ???. 09/001, ? . 49), ?????? ?? ?????? 2 ???
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? .
?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????

??? ?????? ?????????? ?? ????? ?? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????? ?? ???????????
????????? ??? ???? ???? ???? ?? ???? ???? ???? ???? , ??? ???? ?? ???????????
?????????????? ?? ?????????????? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

10 ??? ???? ?????????? ?? ?????????????, ? ?????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????? ??
???? ?? ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ???? ??
?????????? ???? ?? ???? 95 ?? ????????? . ?? ????????? ???? ???? ???? ???? ??
????????? ?????????? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ,
?????????? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????, ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ?? ?????????? ?? ??????????
???? ????????? ??????????? ???? ?? .

11 ?? ??????????? ?????? ??????? ???? ?? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????, ? ??????? ?? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

12 ??? ??????? ?? 21?? ??????? 1985 (??? . 47/84, Gaston Schul, ?????? 1985, ? . 1501)
?? ??????????? ??????????? ?? ???? ???? ???? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ,
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?? ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

13 ??????? ?? ??????? ???????, ?? ???? ?? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?
????????? ?? ?? ???? 95 ?? ?????????? ???? ?? ???? ???? , ?? ?????????? ???? ?? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????, ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

??? ?? ?????? ???????????

14 ?? ?? ??????? ???? ?? ?????? ??????????? ???? ?? ??????????? ???? ?? ???? 95 ??
????????? ?? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ?' , ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????? ?? ?????????? ?? ???? .

15 ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ????
????????????? ??????????? . ???????, ?? ?? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????????, ?? ?? ??
???????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? . ?? ??????????????? ?? ? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ?? ?????????????? ???? .

16 ?? ?????? ???? ? ??????? ?????????? ??????????? ???? ??????? ?? ?? ???? ????
?????????????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? 95 ?? ?????????? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

?????????? ?? ?? ????????????????? ????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ???????????
???? ??, ??????????? ?? ? ????????????? ????? ??????? ?? ?? ????????????????? ???????
?????????? ?? ????????? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????? ??????????? ?? ?????????.

17 ?? ??????????? ????? ?? ??????? ?? ????? ??????? ??????. ????????? ? ????????? ???????????
?? ?? ????????? ?? ?????????, ????? ?? ?? ????????????? ?????, ??????????? ??
?????????????? ?? ??????? ?????, ??????????? ?? ??????????? ??????? ????? ??????????? ?? ??
???????????? ????? ?? ????? ? ??????? ????????????? ????? ????????? ?? ????? ??????????????? ?? ??
?????????????????? ?? ??????????????? ????? ?? ????? ?? ?? ????????????????? ???????, ? ?????
?????????????? ?? ?? ????? 95 ?? ?????????, ????? ?? ?? ?? ??????????? ??????????????? ??
?????? ??????????????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ????????????? ?????????.

18 '???? ????? ??????? ?? ?? ????????????? ?? ????? ?? ?? ????? ???????, ?? ?????????
?????????????? ?? ?????????, ?? ????????? ??????????? ?? ??????? ?? ????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ? ????????? . ????? ?? ??????????? ?? ??
?????? ?? ?? ????? ??????????????? ????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ????? ?? ?????????????
?????????? ????? ????????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??????? (????? ????????? ?? 3??
???????? 1980 ????? ????? . 157/79, Stanislaus Pieck, Racc . 1980, ? . 2171).

19 ????? ????????? ??????? ?? ????????????? ????? ?? ????????? ????? ????? ????? ????????????????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ????????? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?? ????????????? ????? ?? ?? ??
?????????? ?? ????????????? ? ????????? ?????????????.

20 ? ??????????? ?? ??????? ??????? ????????????????? ?? ? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ????????? ? ????? ???????????, ??????????????? ?? ?? ?? ??????????????? ????? ??
?????????? ? ????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????, ?? ?? ??????????? ?
???????????????????? ?? ??????????? ??????????????? ????? ?? ??????????????? ??????. ????????? ??????? ?? ?
?????? ?? ?????????????, ? ??????? ????????????????? ?? ??????? ????????????????? ????? ?? ????? 95 ??
?????????? ? ??????? ??????????????? ?? ????? ?? ??????????????? ?? ????? ??????????? ?????????
???????????????????? ??????????? ?? ?? ?? ????????????? ?? ?? ?? ????? ????????????? ?? ? ?? ?? ?? ??
???????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????????????????????????????? ?? ??????????? ??
??????.

21 ? ????????? ????????????? ??????????? ??????? ?? ?? ?? ??????????????? ??????????????? ??
?????????????????? ??????????? ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????????? ??????????????? ??
?????????????? ????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ????????? . ?? ????? ??
?????????????? ????? ??????? ? ????????? ??????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? 10,
?????????????? 3, ?? ??????? ????????? (? .), ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????????????
?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ???????????
?????? ??????? ??????????? ? ??????? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ???????????
???????? ?? ??????? ??????????? ????? ?? ??????????? ?? ??????. '???? ??????? ?? ???????????????????
?????????? ?? ???????????????, ? ????????? ??????????????? ??????????????????? ?? ?? ??????????????? ??
?????????????? ????? ?? ?? ????? ?? ????????????? ??????????????????? ????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????? ??????? ??????????????? ??????????? ?? ???????, ?? ?? ???????????????????
???? ?? ??????????????? ?? ??????? ??????????????? ????? ?? ????? ??????????????????????? ?? ?????, ?? ???????
?????????? ??????????? ??????????????????? ????????? ?? ?? ??????? ??????????????????? ???????, ?? ???????
????????????????, ?? ??????????? ??????????????? ??.

22 ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??????????? ???????????
?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? . ?????????, ? ???
????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? . ?????????????? ??? ?????????? ??????
?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????
???? ??? ??? ??? ?????????????? ?????????????? .

23 ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????
????? ??????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????????????? ?????????????? .
????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
?????????????? ??????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ??? ??????
?????????????? ??????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ??????????????? ??????????????? ???
????????????????????? ? ??? ??????????????????? ?????????? ??????????? ??????????? . ? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????? ??????????????? ???
????????????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
?????? 95 ??? ??????????? .

24 ??????????, ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????????? ??? 5?? ?????? 1982 (????? .
15/81, Gaston Schul, ????????? 1982, ? . 1409), ??? ??? ?????????????? ??? ????????? 95 ??????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???????????, ?????? ?????????????????????? ??? ??????? 2 ??? 3, ?????????
???? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ??????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ???????????????
?????????????? ??????? . ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??????
????????? ?? ??????????????, ??????? ??? ?????? ?????????????????????? ???????????, ??? ?? ?????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? .

25 ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????????????? ??? ??????? ??????????????????
?? ?? ??????? 95 ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????? ??? ??????????????? ??????????????????
?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
?,?? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??? ???????????????
??? ??????, ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??? ??????????????????
???? ??? ?????????????????? ?????????????????? .

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ??????????????? ????????

26 ?? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ? ??????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ? ??????????????
???? ?????????????????? ???????????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ???
?????????????????? . ??????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????? ??????????????????, ?' ??????
?????????????????? ?? ??????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? .

???????????????

??? ?????? ?????????? ????????

?? ?????????? (???? ????)

????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? 12?? ?????????? 1986 ??
Corte d' appello ?? ??????, ????????????

1) ?? ????? 95 ?? ?????????? ???? ?? ?????? ??, ?? ?????????? ???? ?? ?????? ????
????????? ?????????? ?? ?????? ???? ?? ???? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ?? ?????? ? ?????????????? ??????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????
????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????????
?? ?????? ?????????????????? ???? ???? ?? ?????? ???? ?? ???? ???? ??????????, ???? ????
???? ?? ???? ?? ???? ???? ?? ???? ?????????????????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ???? ?? ?????????? ?? .

2) ????? ?????????????? ?? ?? ????? 95 ?? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ,?? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?? ????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? , ?????? ? ?????????????????? ???? ????
????????????? ?? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? .